

Древние языки и культуры:

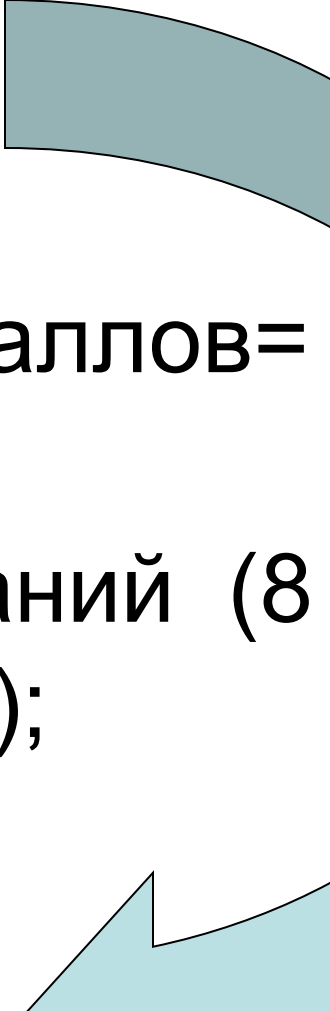
1 семестр – Латинский язык.

2 семестр – Древнегерманская культура.

3 семестр

Раннесредневековая романская лингвокультура.

Организация работы:

- Лекции: 9 лекций.
 - Балльно-рейтинговая система:
 - 1) контр. работа по содержанию предыдущей лекции (7 к.р.*6 баллов = **42** балла);
 - 2) выполнение практических заданий (8 заданий*6 баллов = **48** баллов);
 - 3) Итоговый тест: **10** баллов.
 - Экзамен.
- 

Литература

1. Зинкевич А.В. Введение в романскую филологию: Курс лекций. – Минск, 2003*.
2. Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А. Введение в романскую филологию. – М., 2007*.
3. Зубова Т.Е., Кистанова П.Ф., Чапля А.И. Введение в романскую филологию. – Минск, 1983.

Цель курса

- Познакомиться:
- с процессом возникновения романских языков,
- с историей романских народов и основами раннероманской культуры.

Тема 1. Романские языки

План

1. Проблема количества романских языков (РЯ) и формы романской речи.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Старая и новая Романия.

Определение романских языков:

- **Вильгельм Мейер-Любке,**
(Швейцария).



«Под романскими языками понимают те языки, которые **развились из латыни** и продолжают сохранять в своем словарном составе, синтаксисе и морфологии явно латинские черты»

Определение РЯ

- Романские языки – это **генетически родственная группа языков,**
- т.е. группа языков, **объединенная общностью происхождения.**

Генетическая общность

Лат.	Итал.	Исп.	Франц.	Рум.	Порт.
Ego 'я'	io	yo	je	eu	eu
Canto 'я пою'	cánto	canto	chante	cînt	canto
Unus, una '1'	uno, una	un(o), una	un, une	un(u), una	um, uma
Duo, duae '2'	due	dos	deux	doi, două	dois, duas
Tres '3'	tre	tres	trois	trei	três
Quattuor '4'	quattro	cuatro	quatre	patru	quatro

РЯ

- Близкородственны.
- Входят в семью **индоевропейских языков**:
- **древние** языки (латинский, древнегреческий, санскрит и др.) +
- **современные** (славянские, германские, балтийские, кельтские, иранские и др.).

Термин «романский»

- < лат. *romanus*
 - 1) относящийся к Риму;
 - 2) относящийся к Римской империи;
 - 3) народная речь, отличающаяся от классической латыни и от германских диалектов.

РЯ в современном мире:

- 600 – 800 млн. чел.
- Национальные или официальные языки в 60 странах.
- Французский и испанский – официальные и рабочие языки ООН, Евросоюза.

Проблема количества РЯ

- От 11 до 21 РЯ.
- Почему?
- Нет надежного критерия разграничения понятий «язык» и «диалект».

Критерии отнесения языка к языкам или диалектам

1. Лингвистические:

своеобразии фонетических,
морфологических, синтаксических,
лексических черт.

2. Нелингвистические:

распространение языка;
наличие нормы, литературного языка;
признание языка государственным или
официальным,
взаимопонимание носителей,
самосознание носителей.

Критерии социолингвистического статуса языка:

1. ***Испанский, итальянский, французский, португальский, румынский*** – языки государственные и официальные.
2. ***Ретороманский, каталанский, галисийский*** – языки официального общения в пределах административной единицы.
3. ***Провансальский (окситанский)*** – язык с богатой культурно-исторической традицией.
4. ***Сардинский*** – язык, отличающийся своими структурными особенностями.
5. ***Далматинский*** – исчез.

Споры: 1) язык или диалект?

- *Галисийский* – диалект португальского?
- *Гасконский* – диалект окситанского?
- *Франкопровансальский* – диалект французского или окситанского?
- *Фриульский* – диалект ретороманского?
- *Арумынский, мегленорумынский, истрорумынский* – диалекты румынского?
- *Молдавский* – диалект румынского?

Споры: 2) включать ли в число РЯ?

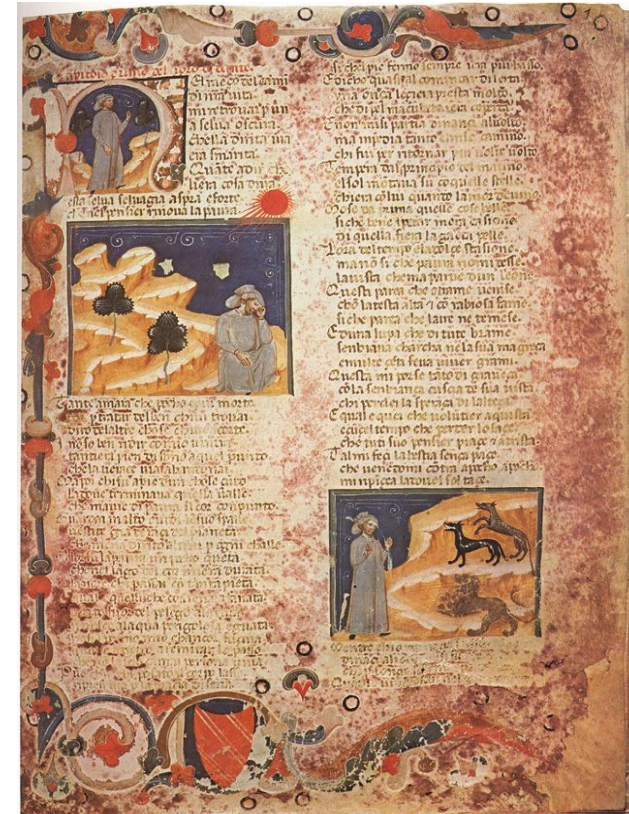
- *Далматинский.*
- *Сефардский.*
- *Креольские языки* или *пиджины*:
самостоятельные РЯ?
варианты РЯ?
диалекты?
языки особой креольской группы?

Споры: 3) варианты языков или самостоятельные языки?

- **Французский** Бельгии, Швейцарии, Люксембурга, Канады, Камеруна, Конго, Кот д'Ивуар, Мали, Марокко, Реюньона, Сенегала.
- **Испанский** Аргентины, Венесуэлы, Гватемалы, Гондураса, Доминиканской республики, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Пуэрто-Рико, Сальвадора, Уругвая, Чили, Эквадора.
- **Итальянский** Швейцарии.
- **Португальский** Бразилии.

Проблема классификации РЯ

- Первая классификация: Данте (1265 - 1331)
- Трактат «О народной речи» начало XIV в.



Данте «О народной речи»

- 3 РЯ: итальянский, французский, провансальский.

- *Да* – 1) **sic**,
- 2) **oil**,
- 3) **oc**.

Провансальский → Испанский.

XVIII век: + Португальский и каталанский

XIX век

- Фридрих Диц (1794-1876) – основатель научной романистики:
- **Восточно-романские**
- (румынский + итальянский)
- **Западно-романские** →
- ***Юго-западные***
- (испанский, португальский) и
- ***северо-западные***
- (провансальский и французский).



Лингвистические критерии деления РЯ на западные и восточные:

1. Окончание **множ.ч. существительных**.

Западные РЯ: окончание – **s** (от Acc.Pl.):

Rosa**s** → rose**s**; amicos**s** → amis**s**; duces**s** → ducs**s**.

Восточные РЯ: окончание – **i** (от Nom.Pl.):

итал. ros**i**, nom**i**; рум.oamen**i**.

2. **Озвончение / неозвончение** глухих
интервокальных согласных [p, t, k]:

Западные (исп., португ., франц.)
озвончают.

Восточные (итал., рум.) нет.

Грамматические критерии:

- 1. Позиция определенного артикля:**
перед сущ. (западные РЯ) / после сущ.
(восточные РЯ).
- 2. Будущее время:**
С глаголом *habeo* (западные РЯ) / с
глаголом *volo* (восточные РЯ).
- 3. Согласование времен (западные РЯ).**

Экстралингвистические факторы:

- История, культура, территория, влияние соседних народов.
- Политико-географический принцип.
- **Карло Тальявини** (1903-1982), Италия.

4 подгруппы РЯ:

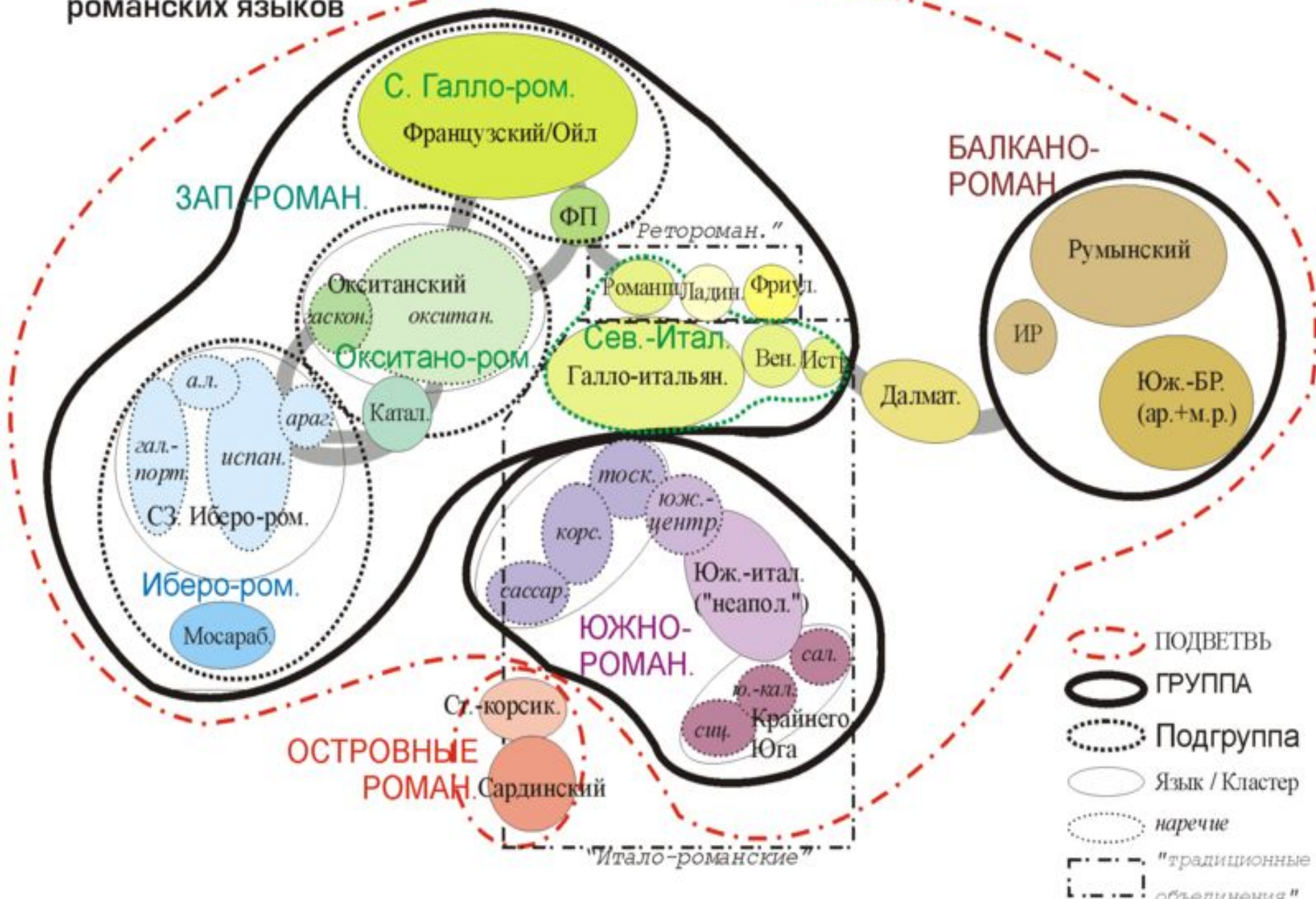
1. Балкано-романская (румынский).
2. Итало-романская (итальянский, **далматский**, сардинский, ретороманский).
3. Галло-романская (французский, франкопровансальский, провансальский, **каталанский**).
4. Иберо-романская (испанский, португальский, галисийский).

Амадо Алонсо (Аргентина),
Вальтер фон Вартбург (Швейцария)

- Один РЯ в разных формах.
- Языки «непрерывной Романии»:
- **Итал., окситанский, каталанский, исп., галисийский, португальский.**
- «Периферийные языки»:
 - а) «внутренний» язык - **сардинский**;
 - б) «внешние» языки – **франц., ретором., балканороманские.**

Классификационная схема романских языков

КОНТИНЕНТАЛЬНЫЕ РОМАНСКИЕ



Зоны распространения РЯ

1. Старая Романия.



Зоны распространения РЯ

2. Новая Романия (16-18 вв.):

- Квебек (Канада),
- Мексика,
- Южная Америка,
- Антильские острова.

3. Бывшие колонии романоязычных государств.

Африка, Океания, Южная Азия.

Распространение РЯ

